

Organisation internationale chargée de promouvoir la formation professionnelle et les concours internationaux de formation professionnelle destinés à la jeunesse

International Organisation for the promotion of vocational training and the International Youth Skill Olympics



Internationale Organisation zur Förderung der Berufsbildung und der Internationalen Berufswettbewerbe für die Jugend

Organización internacional para promocionar la formación profesional y los Concursos Internacionales de formación profesional para la Juventud

So/rg

Aux membres  
de la commission permanente  
du comité administratif  
du comité technique  
et aux membres d'honneur

Zürich, le 15 janvier 1985

Messieurs,

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer aux réunions de nos comités qui auront lieu à Amsterdam du 24 au 28 mars 1985. Vous trouverez ci-joint :

- coupon réponse avec enveloppe
- prospectus de l'hôtel et plan de ville
- ordres du jour des réunions qui vous concernent, ainsi que de l'assemblée des membres
- considérations du secrétaire-général au sujet du congrès mondial/ coupon réponse à l'intention des délégués officiels

D'autres documents vous seront envoyés en temps opportun (constitution/règlement/rapport annuel 1984).

#### Programme

<b>Samedi 23.3.85</b>	arrivée de la commission permanente, des délégués techniques et des contrôleurs des comptes 14:00 - 18:00 réunion des contrôleurs des comptes 19:00 souper à l'hôtel
<b>Dimanche 24.3.85</b>	matin : possibilité d'assister à un service religieux 10:00 - 11:30 réunion de la commission permanente 12:00 dîner à l'hôtel 14:15 - 18:00 réunion du comité technique 19:00 souper à l'hôtel
<b>Lundi 25.3.85</b>	08:00 - 11:45 réunions des comités administratif et technique 12:15 dîner 14:00 - 18:00 réunions comités administratif et technique 19:00 souper
<b>Mardi 26.3.85</b>	08:00 - 11:00 réunions comités administratif et technique 11:00 - 16:00 visites et discussions techniques, séparément par corps de métier, avec les représentants des centres de formation et les experts NL 13:30 - 15:00 réunion de la commission permanente 16:30 - 19:00 assemblée des membres 20:00 souper

.../...

Adresse:

Daniel Sommer  
Postfach 360  
CH-8053 Zürich

Telex 815 804 ibw ch  
Tel 1-53 91 31 (Deutsch/français)  
Tel 24-61 23 45 (English/français)

Bank:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Zürich-Witikon: Nr. 880.311.01 U

**Mercredi 27.3.85** 09:00 - 11:00 visite et échange d'idées avec la secrétaire d'Etat au ministère de l'éducation  
11:00 - 14:30 session informative sur l'école hôtelière, étude des programmes, dîner  
15:00 - 18:00 2ème partie de l'assemblée des membres  
19:00 souper

**Jeudi 28.3.85** départ des participants

**Remarques:** les délégués officiels sont bienvenus également à partir du samedi 23.3.85. A retenir : point de rencontre : au souper de 19:00 h, soit le samedi ou le dimanche soir. (voir coupon réponse)

**Programme pour les dames:** un programme spécial a été mis sur pied pour les dames qui accompagnent leurs maris, comprenant - en fonction du temps - des excursions, des visites culturelles et autres (Musée Van Gogh, institut technique, exposition de fleurs Keukenhof, châteaux, achats, etc.)

**Arrivée** il est recommandé de prendre un taxi depuis l'aéroport de Schiphol (env. fl 20.-), vu que les communications et les transports en bus jusqu'à l'hôtel sont compliqués.

**Prix:** forfait par personne, boissons non comprises :  
souper samedi au petit déjeuner jeudi fl 1000.-  
souper dimanche au petit déjeuner jeudi 800.-  
Ces prix comprennent le logement, les repas et les excursions et peuvent être réglés sur place en florins ou en US dollars

**Délai d'inscription:** veuillez retourner le coupon réponse avant le **20 février 1985** dans l'enveloppe prévue directement à:  
J. de Haan  
V.V.A.  
P.O. Box 60  
1180 AB Amstelveen the Netherlands

Nous vous souhaitons d'ores et déjà un agréable séjour et vous disons à très bientôt à Amsterdam.

Avec nos salutations les meilleures.

  
Daniel Sommer  
Secrétaire général

Annexes

Organisation internationale chargée de promouvoir la formation professionnelle et les concours internationaux de formation professionnelle destinés à la jeunesse

International Organisation for the promotion of vocational training and the International Youth Skill Olympics



Internationale Organisation zur Förderung der Berufsbildung und der Internationalen Berufswettbewerbe für die Jugend

Organización internacional para promocionar la formación profesional y los Concursos Internacionales de formación profesional para la Juventud

A retourner avant le 20 février 1985, à:

M. J. de Haan  
V.V.A.  
P.O. Box 60  
1180 AB Amstelveen  
Nederland

**Réunions du 23 au 28 mars 1985, à Amsterdam**  
(marquer d'une croix ce qui convient, ou compléter)

Je participerai aux réunions en qualité de

- membre de la commission permanente       membre du comité administratif  
 membre du comité technique       observateur  
 invité       membre d'honneur

**Nom :** .....

**Prénom :** .....

**Pays :** .....

- accompagné de mon épouse

### Arrivée

Date: ..... No du vol ..... à .....

Train à ..... à ..... heures

### Départ

Date ..... No du vol ..... de: .....

Train de ..... à ..... heures

### Logement

- chambre simple

- chambre double avec : .....

### Remarques

Date/lieu .....

Signature : .....

Adresse:

Daniel Sommer  
Postfach 360  
CH-8053 Zürich

Telex 815 804 ibw ch  
Tel 1-53 91 31 (Deutsch/français)  
Tel 24-61 23 45 (English/français)

Bank:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Zürich-Witikon: Nr. 880.311.01 U